

Świltza, dnia

.....
(imię i nazwisko wnioskodawcy/pełnomocnika)

.....
(adres do korespondencji)

.....
(telefon/e-mail)

**Kierownik
Urzędu Stanu Cywilnego
w Świltzy**

WNIOSEK

o wpisanie zagranicznego aktu urodzenia w polskie księgi stanu cywilnego

Proszę o sporządzenie polskiego aktu urodzenia na podstawie zagranicznego aktu urodzenia nr wydanego w (nazwa kraju) dotyczącego:

Imię i nazwisko dziecka			
Data urodzenia			
Miejsce i kraj urodzenia			
Nr PESEL ojca/matka/dziecka (jeżeli został nadany)			

Wnoszę o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej: TAK/NIE

Uzasadnienie:.....

Oświadczam, że:

1. Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym Urzędzie Stanu Cywilnego w Polsce,
2. Stan cywilny matki w chwili urodzenia dziecka to:.....
3. Zostałem(am) poinformowany(a), że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.

Pouczenie

1. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego. Opłata skarbową wynosi 50 zł.
2. Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 prawa o a.s.c.). Opłata skarbową wynosi 39 zł.
3. Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego (art. 35 prawa o a.s.c.). Opłata skarbową wynosi 39 zł.
4. Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzoną z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych np. nadanie numeru PESEL, wydanie paszportu i dowodu osobistego, postępowania przed sądami.
5. Wniosek o transkrypcję można złożyć przez pełnomocnika. Opłata za pełnomocnictwo wynosi 17 zł. Zwolnione z opłaty skarbowej jest pełnomocnictwo udzielone wstępnym (np. rodzice, dziadkowie), zstępnym (np. dzieci, wnuki), rodzeństwu i małżonkowi.

Na podstawie art. 6 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych, w tym numeru telefonu i adresu e-mail, w celu przekazywania przez Urząd istotnych informacji związanych z prowadzonym postępowaniem.

W załączeniu:

1. Oryginał dokumentu,
2. Tłumaczenie w/w dokumentu na język polski sporządzony przez tłumacza przysięgłego/konsula,
3.,

.....
(czytelny podpis)

Potwierdzam odbiór odpisu zupełnego aktu urodzenia
(data i czytelny podpis)